



**СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ МАЛИ  
ИЂОШ**

**KISHEGYES KÖZSÉG HIVATALOS  
LAPJA**

**SLUŽBENI LIST OPŠTINE MALI IĐOŠ**



**ГОДИНА XLVII  
XLVII. ÉVFOLYAM  
GODINA XLVII**

**30.01.2015.  
2015.01.30.  
30.01.2015.**

**БРОЈ 2.  
2. SZÁM  
BROJ 2.**

2.

**РЕПУБЛИКА СРБИЈА-АП ВОЈВОДИНА****ОПШТИНА МАЛИ ИЂОШ****ОПШТИНСКА УПРАВА****Одељење за буџет, финансије, грађевинарство,****ЛПА и имовинско правне послове****Дана:27.01.2015.год.****Број: 501-2/2015-04****М а л и И ђ о ш****ПРЕДЛОГ ПРОГРАМА****КОРИШЋЕЊА СРЕДСТАВА БУЏЕТСКОГ ФОНДА ЗА ЗАШТИТУ ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ ЗА 2015-у ГОДИНУ****I**

Овим Програмом планирају се средства за израду и реализацију планова, програма, пројеката и других активности заштите и унапређења животне средине у општини Мали Иђош за 2015-у годину.

Средствима фонда финансираће се: програми и пројекти праћења стања животне средине (мониторинг), програми заштите и развоја природних добара на територији општине Мали Иђош, образовне активности и манифестације за јачање свести о потреби заштите животне средине, оснивање и одржавање зелених површина, уништавање амброзије, управљање отпадом, Регионална депонија и санација дивљих депонија на подручју општине.

За реализацију Програма планирана су средства у буџету Општине Мали Иђош за 2015-у годину у укупном износу од 2.100.000,00 динара и то:

- накнаде из средстава за загађивање животне средине ( остварене по основу члана 85. Закона о заштити животне средине),и друго- 600.000,00 динара
- издвајања из Буџета општине Мали Иђош за унапређење животне средине -1.500.000,00 динара

**II**

Средства из тачке I став 3. овог Програма користиће се за:

**1. Образовне активности и манифестације за јачање свести о потреби заштите животне средине -300.000,00 динара**

У циљу подизања нивоа образовања, јачања свести и популаризације заштите животне средине, Одељење за привреду, пољопривреду, комунално-стамбене послове и заштиту животне средине општине Мали Иђош ће самостално или у сарадњи са другим субјектима, организовати или учествовати на предавањима, семинарима, трибинама, скуповима из области заштите и унапређења животне средине и обележавању значајних датума и догађаја као што су:

- Дан планете Земље,
- Светски дан заштите животне средине,
- као и други значајни датуми и догађаји.

Из ових средстава ће се вршити суфинансирање образовних и других активности које доприносе јачању свести о потреби заштите и унапређењу животне средине.

## **2. Уништавање амброзије -200.000,00 динара**

Уништавање парложне траве (амброзије) једне од најзначајнијих алергена на територији општине Мали Иђош је приоритетни задатак заштите животне средине. Поред теренских активности на сакупљању и уништавању амброзије, планира се и одржавање едукативних предавања и штампање информативних летака и плаката, који позивају и информишу грађане.

## **3. Управљање отпадом – 850.000,00 динара**

Из ове ставке финансираће се активности на реализацији локалног акционог плана управљања отпадом у складу са чланом 20. Законом о управљању отпадом ("Службени гласник РС", бр. 36/09), а пре свега, активности на спровођењу и реализацији Пројеката санације и затварања депонија смећа у насељима: Мали Иђош, Ловћенац и Фекетић.

## **4. Регионална депонија - 750.000,00 динара**

- На основу Одлуке о усвајању регионалног плана управљања отпадом за општине Суботица, Сента, Кањижа, Чока, Мали Иђош и Бачка Топола („Сл. Лист општине Кањижа“ број 05/07) закључен је Уговор о прикључењу Регионалном центру управљања отпадом – Суботица бр. 404-99/2009-І. Средства из овог дела предвиђена су за финансирање обавеза из споменутог уговора, у овој години се планирају активности на изградњи рециклажног дворишта у Малом Иђошу.

### **III**

Финансирање, односно суфинансирање активности из овог Програма, вршиће се у зависности од прилива средстава прикупљених у складу са Законом о заштити животне средине („Службени гласник РС“, бр. 135/04 и 36/09).

### **IV**

У случају да се приходи не остваре у планираном износу, председник општине, на предлог Одељења за привреду, пољопривреду, стамбено комуналне послове и заштиту животне средине, решењем ће утврдити приоритетне активности.

### **V**

Извештај о реализацији Програма за 2015.–у годину сачињава Одељење за привреду, пољопривреду, стамбено комуналне послове и заштиту животне средине.

### **VI**

НАЧЕЛНИК ОДЕЛЕЊА  
Барањи Силард, с.р.

---

**3.**

На основу члана 51. Закона о јавним набавкама (Службени гласник РС бр.124/2012) Општинско веће општине Мали Иђош на седници одржаној дана 30.01.2015. године доноси

**ОДЛУКУ**

**о усвајању Плана јавних набавки и набавки на које се Закон не примењује за 2015. годину**

**Члан 1.**

Усваја се План јавних набавки и набавки на које се Закон не примењује за 2015. годину, израђен дана 19.01.2015 год. под редним бројем 404-1/2015-01 .

**Члан 2.**

Ова Одлука се објављује у „Службеном листу општине Мали Иђош“.

**Општинско веће општине Мали Иђош**  
**Бр.:06-1/2015-01**  
**Дана: 30.01.2015. године**

**Председник Општинског већа**  
**Марко Ровчанин, с.р.**

---

2.

**SZERB KÖZTÁRSASÁG-VAJDASÁG AT  
KISHEGYES KÖZSÉG  
KÖZSÉGI KÖZIGAZGATÁS  
Költségvetési, pénzügyi, építkezési,  
HAA és ingatlanjogi tevékenységek osztálya  
Kelt.: 2015.01.27.  
Szám: 501-2/2015-04  
Kishegyes**

**PROGRAMJAVASLAT A  
A KÖLTSÉGVETÉSI ALAP ESZKÖZEINEK FELHASZNÁLÁSÁRÓL A KÖRNYEZETVÉDELEMRE A  
2015-AS ÉVRE**

**I.**

Ezen programmal tervezzük a környezetvédelemmel és annak fejlesztésével kapcsolatos tervek kidolgozását és megvalósítását, programokat, projekteket és egyéb tevékenységeket, Kishegyes község területén a 2015-ös évre.

Az alap eszközeivel a következők pénzelése történik: a környezetvédelem állapotát figyelő programok és projektek (monitoring), Kishegyes község területén lévő természeti javak védelmére és fejlesztésére szolgáló programok, környezetvédelem szükségességének tudatát erősítő oktatási tevékenységek és rendezvények, zöld területek kialakítása és fenntartása, parlagfűirtás, hulladékkezelés, Regionális hulladéktároló és az illegális személtarakók rendezése Kishegyes község területén.

A program megvalósítására szánt eszközök Kishegyes község 2015. évi költségvetéséből 2.100.000,00 dinár:

- a környezetszennyezési eszközökből származó illetékek (amelyek a környezetvédelemről szóló törvény 85. szakasza alapján valósulnak meg)-600.000,00 dinár
- Kishegyes község költségvetéséből származó kiadások a környezet javítására 1.500.000,00 dinár

**II.**

E program I. pontjának 3. bekezdésében említett eszközök a következőre lesznek fordítva:

**1. A környezetvédelem szükségességének tudatát erősítő oktatási tevékenységek és rendezvények- 300.000,00 dinár**

A környezetvédelmi tudat erősítése és az oktatás szintjének emelése érdekében Kishegyes község gazdasági, mezőgazdasági, közművesítési-lakásépítési és környezetvédelmi osztálya egyedülállóan vagy másokkal együttműködve előadásokat, továbbképzéseket, összejöveteleket szervez, vagy részt vesz azokon, amelyek környezetvédelemmel, annak fejlesztésével és a jeles dátumokról való megemlékezéssel kapcsolatos:

- a Föld napja
- környezetvédelmi világnap

-egyéb jeles dátumok és események.

Ezen eszközökből történik a környezetvédelmi és fejlesztési tudat erősítését szolgáló oktatási és egyéb tevékenységek résztámogatása.

## **2.Parlagfűirtás-200.000,00 dinár**

A parlagfű (ambrózia) irtása, amely az egyik legjelentősebb allergén Kishegyes község területén, a környezetvédelem elsődleges feladata. A parlagfű gyűjtése és irtása mellett, amely a terepen történik, tervezünk még ismeretterjesztő előadások megtartását, tájékoztatók nyomtatását, amely felhívja a lakosság figyelmét és értesíti őket.

## **3.Hulladékkezelés-850.000,00 dinár**

A helyi hulladékkezelő akciótervben lévő tevékenységek megvalósítására fordítják ezt az összeget, a hulladékkezelési törvény 20. szakaszával összhangban (SZK Hivatalos Közlönye, 36/09 szám), de mindenekelőtt a Kishegyesen, Szeghegyen és Bácsfeketehegyen lévő személtalrakók felújítására és bezárására.

## **4. Regionális hullatéktároló-750.000,00 dinár**

-Szabadka, Zenta, Kanizsa, Csóka, Kishegyes és Topolya község regionális hulladékkezelő tervének elfogadásáról szóló határozat (Kanizsa Község Hivatalos Lapja, 05/07 szám) alapján megkötötték a szerződést a regionális hulladékkezelő központhoz való csatlagozásról-Szabadka, szám:404-99/2009-I. Ezek az eszközök az említett szerződésben meghatározott kötelezettségek pénzelésére lettek előlátva, ez évben egy újrahatszósító udvar kiépítését tervezik Kishegyesen.

### **III.**

E programban szereplő tevékenységek finanszírozása és részfinanszírozása a bevételektől függően történik, a környezetvédelmi törvénnyel összhangban (SZK Hivatalos Közlönye, 135/04 és 36/09 szám).

### **IV.**

Ha a bevételek nem a tervezett összegben valósulnak meg, a községi elnök, a gazdasági, mezőgazdasági, lakásügyi-közművesítési és környezetvédelmi osztály javaslatára, végzéssel meghatározza az elsődleges tevékenységeket.

### **V.**

2015. évi program megvalósításáról szóló jelentést a a gazdasági, mezőgazdasági, lakásügyi-közművesítési és környezetvédelmi osztály készíti el.

### **VI.**

Ezt a programot meg kell jelentetni Kishegyes Község Hivatalos Lapjában.

Baranyi Szilárd, s.k.  
osztályvezető

\_\_\_\_\_.

3.

A közbeszerzésről szóló törvény 51. szakasza (SZK Hivatalos Közlönye, 124/2012 szám) alapján, Kishegyes község Községi tanácsa a 2015. január 30-án megtartott ülésén meghozta a

**HATÁROZATOT**

**a 2015-ös év közbeszerzési terve elfogadásáról és azon közbeszerzések elfogadásáról, amelyeket a törvény nem szabályoz**

1.szakasz

Elfogadjuk a 2015. január 19-én meghozott, 404-1/2015-01 számú, 2015-ös év közbeszerzési tervét és azon közbeszerzéseket, amelyeket a törvény nem szabályoz.

2.szakasz

Ezen határozatot meg kell jelentetni Kishegyes Község Hivatalos Lapjában.

**KISHEGYES KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA**

**Szám: 06-1/2015-01**

**Kelt.: 2015.01.30.**

**Kishegyes**

**Marko Rovčanin, s.k.**

**Községi tanács elnöke**

---

2.

**REPUBLIKA SRBIJA-AP VOJVODINA****OPŠTINA MALI IDOŠ****OPŠTINSKA UPRAVA****Odeljenje za budžet, finansije, građevinarstvo,****LPA i imovinsko pravne poslove****Dana:27.01.2015.god.****Broj: 501-2/2015-04****M a l i I d o š**

**PRIJEDLOG PROGRAMA  
KORIŠĆENJA SREDSTAVA BUDŽETSKOG FONDA ZA ZAŠTITU ŽIVOTNE SREDINE ZA 2015-u  
GODINU**

**I**

Ovim Programom planiraju se sredstva za izradu i realizaciju planova, programa, projekata i drugih aktivnosti zaštite i unapređenja životne sredine u opštini Mali Idoš za 2015-u godinu.

Sredstvima fonda finansiraće se: programi i projekti praćenja stanja životne sredine (monitoring), programi zaštite i razvoja prirodnih dobara na teritoriji opštine Mali Idoš, obrazovne aktivnosti i manifestacije za jačanje svesti o potrebi zaštite životne sredine, osnivanje i održavanje zelenih površina, uništavanje ambrozije, upravljanje otpadom, Regionalna deponija i sanacija divljih deponija na području opštine.

Za realizaciju Programa planirana su sredstva u budžetu Opštine Mali Idoš za 2015-u godinu u ukupnom iznosu od 2.100.000,00 dinara i to:

- naknade iz sredstava za zagađivanje životne sredine ( ostvarene po osnovu člana 85. Zakona o zaštiti životne sredine),i drugo- 600.000,00 dinara

- izdvajanja iz Budžeta opštine Mali Idoš za unapređenje životne sredine-1.500.000,00 dinara

**II**

Sredstva iz tačke I stav 3. ovog Programa korišćiće se za:

**1. Obrazovne aktivnosti i manifestacije za jačanje svesti o potrebi zaštite životne sredine - 300.000,00 dinara**

U cilju podizanja nivoa obrazovanja, jačanja svesti i popularizacije zaštite životne sredine, Odeljenje za privredu, poljoprivredu, komunalno-stambene poslove i zaštitu životne sredine opštine Mali Idoš će samostalno ili u saradnji sa drugim subjektima, organizovati ili učestvovati na predavanjima, seminarima, tribinama, skupovima iz oblasti zaštite i unapređenja životne sredine i obeležavanju značajnih datuma i događaja kao što su:

- Dan planete Zemlje,
- Svetski dan zaštite životne sredine,
- kao i drugi značajni datumi i događaji.



Iz ovih sredstava će se vršiti sufinansiranje obrazovnih i drugih aktivnosti koje doprinose jačanju svesti o potrebi zaštite i unapređenju životne sredine.

## **2. Uništavanje ambrozije -200.000,00 dinara**

Uništavanje parložne trave (ambrozije) jedne od najznačajnijih alergena na teritoriji opštine Mali Idošje prioritetni zadatak zaštite životne sredine. Pored terenskih aktivnosti na sakupljanju i uništavanju ambrozije, planira se i održavanje edukativnih predavanja i štampanje informativnih letaka i plakata, koji pozivaju i informišu građane.

## **3. Upravljanje otpadom – 850.000,00 dinara**

Iz ove stavke finansiraće se aktivnosti na realizaciji lokalnog akcionog plana upravljanja otpadom u skladu sa članom 20. Zakonom o upravljanju otpadom ("Službeni glasnik RS", br. 36/09), a prije svega, aktivnosti na sprovođenju i realizaciji Projekata sanacije i zatvaranja deponija smeća u naseljima: Mali Idoš, Lovćenac i Feketić.

## **4. Regionalna deponija - 750.000,00 dinara**

- Na osnovu Odluke o usvajanju regionalnog plana upravljanja otpadom za opštine Subotica, Senta, Kanjiža, Čoka, Mali Idoš i Bačka Topola („Sl. List opštine Kanjiža“ broj 05/07) zaključen je Uovor o priključenju Regionalnom centru upravljanja otpadom – Subotica br. 404-99/2009-I. Sredstva iz ovog dela predviđena su za finansiranje obaveza iz spomenutog ugovora, u ovoj godini se planiraju aktivnosti na izgradnji reciklažnog dvorišta u Malom Idošu.

### **III**

Finansiranje, odnosno sufinansiranje aktivnosti iz ovog Programa, vršiće se u zavisnosti od priliva sredstava prikupljenih u skladu sa Zakonom o zaštiti životne sredine („Službeni glasnik RS“, br. 135/04 i 36/09).

### **IV**

U slučaju da se prihodi ne ostvare u planiranom iznosu, predsjednik opštine, na prijedlog Odjeljenja za privredu, poljoprivredu, stambeno komunalne poslove i zaštitu životne sredine, rješenjem će utvrditi prioritetne aktivnosti.

### **V**

Izveštaj o realizaciji Programa za 2015.–u godinu sačinjava Odjeljenje za privredu, poljoprivredu, stambeno komunalne poslove i zaštitu životne sredine.

### **VI**

Ovaj Program se objavljuje u „Službenom listu opštine Mali Idoš“.

NAČELNIK ODELENJA  
Baranji Silard, s.r.

**3.**

Na osnovu člana 51. Zakona o javnim nabavkama (Službeni glasnik RS br.124/2012) Opštinsko vijeće opštine Mali Idoš na sjednici održanoj dana 30.01.2015. godine donosi

**ODLUKU**

**o usvajanju Plana javnih nabavki i nabavki na koje se Zakon ne primenjuje za 2015. godinu**

**Član 1.**

Usvaja se Plan javnih nabavki i nabavki na koje se Zakon ne primenjuje za 2015. godinu, izrađen dana 19.01.2015 god. pod rednim brojem 404-1/2015-01 .

**Član 2.**

Ova Odluka se objavljuje u „Službenom listu opštine Mali Idoš“.

**Opštinsko vijeće opštine Mali Idoš**

**Br.:06-1/2015-01**

**Dana: 30.01.2015. godine**

**Mali Idoš**

**Predsjednik Opštinskog vijeća**

**Marko Rovčanin, s.r**

\_\_\_\_\_.



**С А Д Р Ж А Ј**  
**T A R T A L O M**  
**S A D R Ź A J**

Број Szám Broj	Назив Megnevezés Naziv	Страна Oldal Strana
----------------------	------------------------------	---------------------------

2. Предлог програма коришћења средстава буџетског фонда за заштиту животне средине за 2015-у годину 2
3. Одлука о усвајању Плана јавних набавки и набавки на које се закон не примењује за 2015. годину 4

2. Programjavaslat a költségvetési alap eszközeinek felhasználásáról a környezetvédelemre a 2015-as évre 5
3. Határozat a 2015-ös év közbeszerzési terve elfogadásáról és azon közbeszerzések elfogadásáról, amelyeket a törvény nem szabályoz 7

2. Prijedlog programa korišćenja sredstava budžetskog fonda za zaštitu životne sredine za 2015-u godinu 8
3. Odluka o usvajanju Plana javnih nabavki i nabavki na koje se zakon ne primenjuje za 2015. godinu 10

**ИЗДАВАЧ:** Скупштина општине Мали Иђош  
**ОДГОВОРНИ УРЕДНИК:** Данило Дабовић начелник Општинске управе  
**ЧЛАНОВИ РЕДАКЦИОНОГ ОДБОРА:** Данило Дабовић, Барањи Силард и Деак Мариана  
Аконтација годишње претплате за «Службени лист Општине Мали Иђош» је 2.000,00 динара. Претплата се уплаћује на текући рачун бр. **840-745151843-03** – Евидентни рачун прихода Органа управе општине Мали Иђош – за Службени лист.

**KIADJA:** Kishegyes község Képviselő-testülete  
**FELELŐS SZERKESZTŐ:** Dabović Danilo, a községi közigazgatás vezetője  
**A SZERKESZTŐ BIZOTTSÁG TAGJAI:** Dabović Danilo, Baranyi Szilárd és Deák Marianna  
Az évi előfizetési előleg 2.000,00 dinár. Az előfizetési előleget a **840-745151843-03** - számú folyószámlára Kishegyes község Képviselő-testülete szerveinek bevétele – Hivatalos Lap – címre kell befizetni.

**IZDAVAČ:** Skupština opštine Mali Idoš  
**ODGOVORNI UREDNIK:** Danilo Dabović načelnik Opštinske uprave  
**ČLANOVI REDAKCIONOG ODBORA:** Danilo Dabović, Baranji Silard i Deak Mariana  
Akontacija godišnje pretplate za «Službeni list Opštine Mali Idoš» je 2.000,00 dinara. Pretplata se uplaćuje na tekući račun br. **840-745151843-03** – Evidentni račun prihoda Organa uprave opštine Mali Idoš – za Službeni list.